

団体名	国立大学法人 埼玉大学						
事業名	留学生と学びなおす環境問題対策プロジェクト～Part 1						
実施期間	2020年11月28日(土)						
場 所	Zoom開催(協力施設:埼玉県環境科学国際センター、盆栽 清香園)						
参加者数	外国人留学生	その他外国人	日本人学生	地域住民	スタッフ 大学関係者	その他 (来場者等)	合計
	20		9		6		35名

### <実施内容>

11月28日(土)、県内在住在学の外国人留学生20名と日本人学生9名が、「埼玉」をより良く知るための「埼玉学のすすめ」オンラインスタディツアーに参加しました。本年度はコロナウイルス感染防止の観点から例年のバスツアーからオンラインに切り替えての実施となりました。

本年度のテーマは「環境問題」。当日は、埼玉県環境科学国際センターの温暖化対策研究員の原政之氏と、大宮盆栽村にある清香園・盆栽師の石原誉大氏をお迎えし、埼玉県内で起こっている環境の変化と対策についての講義とディスカッション、ミニ盆栽の植付体験を、Zoomを通して実施しました。また、事前オリエンテーションでは、留学生と打ち解けるため、日本人学生がゲームを企画し、交流を楽しみました。

自ら盆栽を作ることで盆栽の楽しみ方だけでなく日本文化についてより深く理解し、自国の問題についての留学生の話や聞く事で環境問題についても広い視野を持つことができました。

今回はオンライン開催となりましたが、学生達はいつか直接会えることを期待し、ツアーを終えました。

### <記録写真>



自分で植えた盆栽と一緒に。



原先生を交えてのグループディスカッション



画面越しに一人ひとりの質問に答える石原氏

### <参加者からのコメント>

中田 茉祐さん(日本・埼玉県立大学)/Mayu Nakata (Japan・Saitama Prefectural University)

オリエンテーションでは、私達が進行してジェスチャーゲーム・お絵かきゲームをしました。最初は緊張感があったものの、ゲーム終盤ではお互いの絵を見てコメントし合ったりと、留学生の皆さんの笑顔が見られ嬉しかったです。ツアー当日もオンライン上での交流でしたが、それを障害と感ぜないほど「大丈夫?」「うまいね!」などお互いに声を掛け合い協力して盆栽を作ることができました。気候変動についてのディスカッションでは、自分の母国の状況、環境を守るために私達が大切にすべき考え方など、さまざまな視点から環境問題について議論することができました。なによりも、難しいトピックの中、私が英語で議論に参加できるよう留学生の皆さんがサポートしてくれたことが本当に嬉しかったです。このような状況の中、とても貴重な経験ができたと感じています。ありがとうございました。

ソ・ソンガンさん(韓国・埼玉大学)/Seongkwang SEO (Korea・Saitama University)

Hello, I'm Seongkwang SEO and I'm researching a master's in economics at Saitama University. This year's 'Saitama Bus Tour' was held through ZOOM rather than through actual bus tours due to the influence of the COVID-19.

Despite its online format, it was not lacking in enjoying Saitama and Japan. The contents were divided into two main categories. The first was a lecture by Masayuki Hara, a researcher at Center for Environmental Science in Saitama (CESS), under the theme of 'Mitigation and adaptation strategies for climate change - Practice in Saitama Prefecture'. Second, we did 'Bonsai Potting' with the bonsai kit that we received beforehand. Besides, I was able to do this whole process with my group friends. We were all clumsy, but it allowed us to get closer and closer to each other.

Through this tour, I could feel 'three kinds of Japan'.

The first is 'Japan in the Earth' through a climate change lecture. Global warming is becoming a serious problem all over the world, but it, especially in Japan, and in Tokyo, has become a big problem. I could feel 'Japan in the Earth', a member of the Earth community who is interested in and trying to cope with these problems.

The second is 'Japan in Foreign Countries' through conversations with international students. After the lecture was over, the students were divided into small groups and were able to have discussions in English. I was part of a group of students from Bangladesh, Russia, Thailand, and Japan, through which I could hear the impression of Japan based on the perspectives of each country. This was a different Japan from what the Japanese see. Through this, I could feel 'Japan in Foreign Countries'.

The third is 'Japan in Japan' through Bonsai Potting. Bonsai is a culture found not only in Japan but also in many countries in East Asia. However, in the case of China, the style was both free-spirited yet large-scale style, but in the case of Japan, the unique minimalist style could be seen. Based on the minimalistic style of Japan, the minimalist bonsai felt like Japan was contained in a small plant pot, which made me feel "Japan in Japan."

Through this experience, unlike everyday life and research in Japan, I could feel 'another Japan', and I will continue to pursue the fun of discovering 'new Japan'.

Also, I made many international students friends through this tour, and we are also talking together after the event in the 'LINE' Group. Since most of us live close to Saitama University, we are looking forward to meeting in person after COVID-19.

Thank you.